

Norauto

ALARME ANTIVOL
AUTO ALARMANLAGE
ANTIDIEFSTAL ALARM
ALARMA ANTIRROBO
ANTI THIEF ALARM
ALLARME ANTIFURTO
ALARME ANTIRROUBO



ART: 2382383-NO3174

- FR** - Manuel d'utilisation et informations sur la sécurité
- DE** - Hinweise zur Bedienung und Sicherheit
- NL** - Handleiding en veiligheidsinformatie
- ES** - Manual e información en materia de seguridad
- EN** - Manual and security information
- IT** - Manuale e informazioni di sicurezza
- PT** - Manual e informações de segurança

AVANT PROPOS

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Il est conçu selon les normes de qualité les plus élevées pour vous apporter entière satisfaction. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit. Respectez tous les avertissements. Si vous confiez l'appareil à quelqu'un, veuillez également lui remettre ce manuel d'utilisation. Veuillez garder le manuel à portée de main pour des références ultérieures.

UTILISATION PRÉVUE

Une alarme antivol sans fil avec télécommande est un excellent moyen de garantir la sécurité de votre moto, de votre vélo et de vos autres dispositifs. Elle est équipée d'une puissante alarme de 113 dB, de la fonction SOS, de piles à longue autonomie et de 7 niveaux de sensibilité avec 3 niveaux de réglage de volume.

LIVRAISON

Retirez et éliminez tous les emballages de manière appropriée, puis vérifiez tous les éléments ci-dessous. S'il manque quelque chose, contactez immédiatement votre fournisseur.

- 1 x alarme avec 3 piles AAA (R03) de 1,5 V
- 1 x télécommande avec 1 pile CR2032 de 3 V
- 2 x attaches autobloquantes
- 2 x rubans adhésifs double face
- 1 tournevis Philips
- 1 plaque triangulaire
- 1 mode d'emploi

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Toute mauvaise utilisation du produit peut endommager le produit ou les produits qui lui sont associés. Arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil en cas d'anomalie ou de défaillance.
2. **AVERTISSEMENT :** Cet appareil n'est pas adapté à une utilisation dans des endroits où des enfants sont susceptibles d'être présents.
3. N'exposez pas ce produit à l'eau ou à l'humidité, quelle qu'elle soit. Ne placez pas de boissons ou d'autres récipients produisant de l'humidité sur l'appareil ou à proximité. Si un liquide quelconque pénètre dans ou sur l'appareil, retirez-le immédiatement de la prise de courant auxiliaire du véhicule.
4. Ne touchez pas l'appareil ou tout autre câble connecté avec des mains mouillées ou humides.
5. En cas d'utilisation dans un environnement humide, veillez à ce qu'il n'y ait pas de condensation. La condensation pourrait causer des dommages et également un court-circuit dans les composants électriques, ce qui pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique grave.
6. N'exposez pas ce produit à des températures excessivement élevées. Ne le placez pas dans, sur ou près d'une source de chaleur. Ne le laissez pas sous la lumière directe du soleil.
7. Ne placez ou n'installez pas cet appareil dans un endroit où il pourrait être exposé à des quantités excessives de poussière, d'humidité, d'huile, de fumée ou de vapeurs combustibles.
8. Avant la mise en service, vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé. Ne l'utilisez pas s'il a connu des dommages physiques.
9. Cet appareil ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'essayez pas d'ouvrir, de réparer ou de modifier ce produit.
10. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de nettoyants chimiques, de solvants ou de détergents. Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide.
11. Pour éviter tout dommage ou dysfonctionnement de l'appareil, ne le laissez pas tomber d'un endroit élevé.
12. L'entretien doit être effectué par un centre qualifié ou par le fabricant.
13. Débranchez l'appareil lorsque vous ne comptez pas l'utiliser pendant de longues périodes ou pendant un orage.

CONSIGNES RELATIVES À LA SÉCURITÉ DES PILES

1. Évitez de recharger les piles non rechargeables.
2. Retirez les piles si les appareils ne doivent pas être utilisés pendant longtemps.
3. Évitez de court-circuiter les bornes d'alimentation.
4. Utilisez exclusivement les taille et type de piles spécifiés dans le mode d'emploi.
5. Insérez correctement les piles. Suivez les symboles indiquant le bon positionnement des bornes positive (+) et négative (-) des piles.
6. Retirez immédiatement les piles usées de votre appareil et éliminez-les adéquatement.
7. Évitez de désassembler, d'écraser, de percer ou d'endommager autrement les piles.
8. **AVERTISSEMENT** : n'avez pas les piles, car cela entraîne des risques de brûlure chimique ! L'avalé d'une pile peut occasionner des brûlures internes sévères en seulement 2 heures et causer la mort. Si vous pensez qu'une pile a été avalée ou introduite dans une partie du corps, prévenez immédiatement les secours médicaux.
9. **AVERTISSEMENT** : Ne pas laisser les piles neuves et usagées à la portée des enfants. Si le compartiment de la pile ne ferme pas de façon sûre, n'utilisez plus la télécommande et gardez-la hors de la portée des enfants.
10. En cas de contact du fluide de pile avec vos yeux, votre peau ou vos vêtements, rincez abondamment avec de l'eau propre. Contactez immédiatement un médecin en cas de contact avec les yeux ou la peau.
11. L'élimination d'une pile dans le feu ou un four chaud ou l'écrasement ou la coupe mécanique de celle-ci peut provoquer une explosion.
12. Le fait de laisser une pile dans un environnement où la température est extrêmement élevée peut entraîner une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammable.
13. Le fait de soumettre une pile à une pression d'air extrêmement faible peut provoquer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammable.

PRÉSENTATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

1. Activer l'alarme

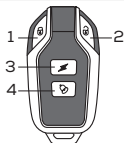
Activer/désactiver le mode de réglage de la sensibilité

2. Désactiver l'alarme

Régler la sensibilité (uniquement après l'activation du mode de réglage de la sensibilité)

3. Sonnerie/Commuter

4. Sirène



INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Cet appareil peut être installé à l'aide du ruban adhésif double face ou des attaches autobloquantes.

1. Nettoyez et séchez soigneusement la surface désirée sur laquelle l'alarme doit être installée.
2. Collez le ruban adhésif double face sur l'évidement dédié au dos de l'alarme. Ensuite, collez l'alarme sur la surface souhaitée. Vous pouvez aussi passer les attaches autobloquantes à travers les fixations situées à l'arrière de l'alarme, puis les nouer autour de l'objet de votre choix.



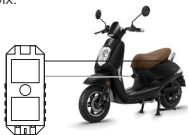
Fixation des attaches autobloquantes

collez le ruban adhésif double face ici

Fixation des attaches autobloquantes

EMPLACEMENT DE MONTAGE

- L'installation de l'alarme dans un emplacement caché peut réduire le volume de l'alarme.
- N'installez pas l'alarme à proximité de pièces métalliques.



MONTAGE DANS UNE VOITURE

Vous pouvez aussi monter ce produit dans le compartiment de moteur d'une voiture. Dans certains cas, le produit peut être fixé à travers les trous ou les conduites.



UTILISATION

ACTIVATION OU DÉSACTIVATION DE L'ALARME

- Pour activer la fonction d'alarme (ARMER), appuyez une fois sur le bouton  de la télécommande. La gamme « Do, Ré, Mi » retentira, puis après 5 secondes, le son « Bi ».

REMARQUE : l'alarme sonne pendant 2 secondes après que la voiture a été touchée, déplacée ou heurtée. Si la voiture est à nouveau touchée, déplacée ou heurtée dans un intervalle de 2 à 12 secondes, l'alarme retentira à nouveau pendant 30 secondes (l'appareil est équipé d'un type de sonnerie d'une durée de 2 secondes et de 6 types de sonneries d'une durée de 30 secondes, ainsi que d'un commutateur automatique). Pour arrêter une alarme active, appuyez sur .

- Pour désactiver la fonction d'alarme (DÉSARMEZ), appuyez une fois sur le bouton  de la télécommande. La gamme « Do, Ré, Mi » retentira.

RÉGLAGE DE LA SENSIBILITÉ

Les notes musicales comportent 7 niveaux de sensibilité : Do, Ré, Mi, Fa, Sol, La et Si. « Do » ayant la sensibilité la plus élevée et « Si » la plus basse. « Do » est le réglage par défaut.

1. Appuyez pendant environ 6 secondes sur le bouton . Le voyant LED clignote, ponctué de 3 bips.
2. Appuyez une fois sur le bouton  ; les gammes retentiront à partir de « Do » jusqu'à votre réglage de sensibilité actuel.
3. Appuyez plusieurs fois sur  jusqu'à ce que la note musicale souhaitée retentisse.
4. Une fois le niveau de sensibilité souhaité confirmé, appuyez une fois sur  pour quitter le mode de réglage.

RÉGLAGE DU VOLUME

1. Appuyez pendant environ 6 secondes sur le bouton . Le voyant LED clignote, ponctué de 3 bips.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton  pour parcourir les 3 niveaux de volume. Le volume le plus élevé est le réglage par défaut.
3. Une fois le niveau de volume souhaité confirmé, appuyez une fois sur  pour quitter le mode de réglage.

FUNCTION SOS

- Par défaut, la fonction SOS est désactivée.
 - La fonction SOS est activée en cas d'inclinaison de l'appareil de 45° par rapport à sa position initiale, et ce quelques secondes après l'activation de la fonction (par exemple une chute de vélo).
1. **Pour activer la fonction SOS**
 - Appuyez pendant environ 6 secondes sur le bouton . Le voyant LED clignote, ponctué de 3 bips.
 - Appuyez sur le bouton  ; l'alarme émet 1 bip, puis 5 autres bips, pour indiquer que la fonction SOS est activée.
 2. **Pour désactiver la fonction SOS**
 - Appuyez pendant 6 secondes sur le bouton . Le voyant LED clignote, ponctué de 3 bips.
 - Appuyez sur le bouton  ; l'alarme émettra 2 bips pour indiquer que la fonction SOS est désactivée.

COUPLAGE ET RÉINITIALISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

- La télécommande et l'alarme sont livrées précouplées.
- Une alarme peut être couplée avec un maximum de 8 télécommandes.
- **Pour coupler la première télécommande à une alarme, suivez les étapes ci-dessous :**
 1. Retirez les piles de l'alarme et remettez-les en place après 30 secondes.
 2. Appuyez pendant environ 6 secondes sur le bouton .
 3. Appuyez sur les boutons ARMER ou DÉSARMEZ. L'alarme émettra 2 bips pour indiquer que le couplage est effectif.
- **Pour ajouter d'autres télécommandes à l'alarme, suivez les étapes ci-dessous :**
 1. Désactivez l'alarme.
 2. Appuyez pendant environ 6 secondes sur le bouton  de la télécommande.
 3. Appuyez sur le bouton ARMER ou DÉSARMEZ de la nouvelle télécommande ; l'alarme émettra deux bips pour indiquer que le couplage a réussi.
- **Pour réinitialiser l'alarme (supprimez toutes les télécommandes couplées à l'alarme)**
 1. Désactivez l'alarme.
 2. Appuyez pendant environ 6 secondes sur le bouton .
 3. Appuyez sur le bouton  ; l'alarme émettra 3 bips pour indiquer que toutes les télécommandes sont découplées.

FONCTION DE SIRÈNE ET DE RECHERCHE

Appuyez sur le bouton  pour rechercher facilement la moto/le vélo.

FONCTION DE COMMUTATION DE SONNERIE

Pour choisir l'une des trois sonneries et les bips cycliques, appuyez sur  lorsque l'alarme est désactivée.

REEMPLACEMENT DES PILES

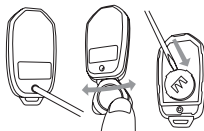
INDICATEUR DE PILE FAIBLE

- Lorsque la pile de la télécommande est faible, cela réduit la portée de la télécommande, et le voyant LED ne s'allume pas ou s'allume uniquement brièvement quand vous appuyez sur un bouton. Remplacez la pile.
- Lorsque les piles de l'alarme sont faibles alors que l'appareil est activé ou désactivé, un léger « Du, Du » retentit deux fois successivement. Remplacez les piles.

REEMPLACEMENT DE LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE

À l'achat du produit, la pile est préinstallée dans la télécommande. Retirez la languette d'isolation avant la toute première utilisation.

1. À l'aide du tournevis cruciforme fourni, dévissez la vis située sur le couvercle arrière de la télécommande.
2. Insérez la plaque triangulaire fournie dans la fente pratiquée sur le châssis de la télécommande pour séparer la façade de la télécommande du couvercle arrière. Faites levier et retirez le couvercle arrière.
3. Retirez la pile usée à l'aide d'un objet pointu.
4. Insérez une pile neuve. La borne positive (+) est orientée vers le haut.
5. Assurez-vous que le joint en caoutchouc situé sur le pourtour du châssis est correctement ajusté.
6. Remettez le couvercle arrière en place en veillant à ce qu'il se verrouille, puis revissez la vis.

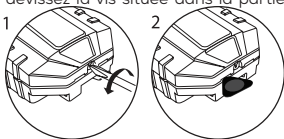


REMARQUE : si la polarité de la pile est inversée, la télécommande ne fonctionnera pas.

REEMPLACEMENT DES PILES DE L'ALARME

À l'achat du produit, les piles sont préinstallées dans l'alarme. Retirez la languette d'isolation avant la toute première utilisation.

1. À l'aide d'un tournevis cruciforme, dévissez la vis située dans la partie inférieure de l'alarme.
2. Insérez la plaque triangulaire fournie dans la fente pratiquée sur le châssis de l'alarme pour séparer la façade de l'alarme du couvercle arrière. Faites levier et retirez le couvercle arrière.
3. Retirez les piles usées.
4. Insérez trois piles AAA neuves.
5. Remettez le couvercle arrière en place en veillant à ce qu'il se verrouille, puis revissez la vis.



REMARQUE : si la polarité de la pile est inversée, la télécommande ne fonctionnera pas.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Fréquence de travail	433.980MHz
Puissance de sortie maximale	1.36 dBm
Pile de la télécommande	1 x pile CR2032 de 3 V
Piles de l'alarme	3 x piles AAA de 1,5 V
Température ambiante de fonctionnement	-20 à +40 °C
Humidité ambiante de fonctionnement	HR < 80 %
Température de stockage	-30 à +70 °C



Ce produit est conforme à toutes les exigences réglementaires de base applicables de l'UE.



Collecte sélective des déchets électriques et électroniques. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers. Selon la Directive européenne 2012/19/UE pour le rebut des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.



Les batteries ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers normaux. Recyclez-les dans les points de collecte prévus à cet effet. Contactez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. L'élimination correcte des batteries usagées contribue à protéger l'environnement et la santé humaine.

VORBEMERKUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Es wurde für Sie unter Einhaltung der höchsten Qualitätsstandards konzipiert. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Beachten Sie alle Warnhinweise. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung mit. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Eine drahtlose Diebstahl-Alarmanlage mit Fernbedienung ist eine hervorragende Möglichkeit, Ihr Motorrad, Fahrrad und andere Gegenstände zu sichern. Sie verfügt über einen 113 dB lauten Alarm, eine SOS-Funktion, eine Batterie mit langer Standby-Zeit und 7 Empfindlichkeitsstufen mit 3 Lautstärkeeinstellungen.

LIEFERUMFANG

Entfernen Sie sämtliche der Verpackungsmaterialien, entsorgen Sie diese umweltgerecht und stellen Sie sicher, dass alle der unten aufgeführten Artikel enthalten sind. Wenden Sie sich bei Unvollständigkeit umgehend an Ihren Händler.

- 1 x Alarmanlage mit 3 x AAA (R03) 1,5 V Batterie
- 1 x Fernbedienung mit 1 x CR2032 3 V Batterie
- 2 x Kabelbinder
- 2 x doppelseitiges Klebeband
- 1 x Kreuzschlitzschraubendreher
- 1 x Dreieckige Platte
- 1 x Bedienungsanleitung

SICHERHEITSHINWEISE

1. Ein unsachgemäßer Gebrauch dieses Produkts kann zu Schäden an diesem Produkt oder an daran angeschlossenen Geräten führen. Sehen Sie im Falle eines Defekts oder einer Betriebsstörung von der weiteren Verwendung des Produkts unbedingt ab.
2. **WARNUNG:** Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung an Orten geeignet, an denen sich Kinder aufhalten könnten.
3. Dieses Produkt darf weder mit Wasser noch mit anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommen. Stellen Sie keine Getränke oder mit Flüssigkeit gefüllte Behälter auf oder in die Nähe des Produkts. Sollte Flüssigkeit jeglicher Art in oder auf das Gerät gelangen, ziehen Sie es sofort aus dem Aux-Stromanschluss des Fahrzeugs.
4. Berühren Sie das Produkt oder daran angeschlossene Kabel unter keinen Umständen mit nassen oder feuchten Händen.
5. Achten Sie bei der Verwendung des Produkts in Umgebungen, die eine hohe Luftfeuchtigkeit aufweisen, darauf, dass keine Kondensation auftritt. Das sich dabei bildende Kondensat kann zu Schäden und Kurzschlüssen an den elektrischen Komponenten führen, was wiederum die Entstehung eines Brands oder einen lebensgefährlichen Stromschlag nach sich ziehen kann.
6. Setzen Sie dieses Produkt keinen hohen Temperaturen aus. Halten Sie es also stets von Wärmequellen jeglicher Art fern. Achten Sie außerdem darauf, dass es keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
7. Vermeiden Sie es, das Produkt an einem Ort zu verwenden oder aufzubewahren, an dem es übermäßig großen Mengen an Staub, Feuchtigkeit, Öl, Rauch oder brennbaren Dämpfen ausgesetzt ist.
8. Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung auf sichtbare Beschädigungen. Sollten sich sichtbare Schäden feststellen lassen, sehen Sie von der weiteren Verwendung unbedingt ab.
9. Dieses Produkt beinhaltet keine durch Sie zu wartenden Teile. Versuchen Sie daher nicht, dieses Produkt zu öffnen, zu warten oder Änderungen daran vorzunehmen.
10. Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts lediglich ein weiches, trockenes Tuch. Verwenden Sie unter keinen Umständen chemischen Reiniger, Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel. Tauchen Sie

das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

11. Lassen Sie das Gerät nicht aus großen Höhen fallen, um Schäden und sich daraus ergebende Fehlfunktionen zu vermeiden.
12. Servicearbeiten müssen von einer qualifizierten Kundendienststelle oder vom Hersteller durchgeführt werden.
13. Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder bei längerem Nichtgebrauch stets von der Klinkenbuchse und dem Ladegerät.

SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR BATTERIEN

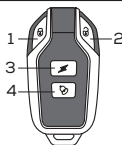
1. Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
2. Wenn die Geräte über einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert werden sollen, sind die Batterien zu entfernen.
3. Die Batterieklappen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
4. Verwenden Sie nur die in dieser Bedienungsanleitung angegebene Größe und Art von Batterien.
5. Setzen Sie die Batterien ordnungsgemäß ein. Beachten Sie die Symbole, die die ordnungsgemäße Ausrichtung der positiven (+) und negativen (-) Enden bzw. Seiten der Batterien anzeigen.
6. Entfernen Sie verbrauchte Batterien sofort aus Ihrem Gerät und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß.
7. Zerlegen Sie die Batterien nicht, zerdrücken Sie sie nicht, durchbohren Sie sie nicht und beschädigen Sie sie nicht auf andere Weise.
8. **WARNUNG:** Verschlucken Sie keine Batterien! Verätzungsgefahr. Falls eine Batterie verschluckt wird, kann dies zu schweren inneren Verätzungen und in gerade einmal 2 Stunden zum Tod führen. Falls Sie den Verdacht haben, dass eine Batterie verschluckt worden oder sonst wie in den Körper gelangt ist, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.
9. **WARNUNG:** Halten Sie neue und verbrauchte Batterien von Kindern fern. Falls das Batteriefach nicht sicher schließt, benutzen Sie das Produkt nicht weiter und halten Sie es von Kindern fern.
10. Sollte Batteriefülligkeit auslaufen und mit Ihren Augen, Ihrer Haut oder Ihrer Kleidung in Berührung kommen, spülen Sie sie mit reichlich klarem Wasser aus. Wenden Sie sich bei Augen- oder Hautkontakt sofort an Ihren Arzt.
11. Wenn Sie eine Batterie ins Feuer oder in einen heißen Ofen werfen oder eine Batterie mechanisch zerdrücken oder zerschneiden, kann dies zu

einer Explosion führen.

12. Bewahren Sie Akkus nicht in Umgebungen auf, die äußerst hohe Temperaturen aufweisen, da dies eine Explosion oder das Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen nach sich ziehen könnte.
13. Setzen Sie Akkus keinem äußerst niedrigen Luftdruck aus, da dies eine Explosion oder das Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen nach sich ziehen könnte.

AUFBAU DER FERNBEDIENUNG

1. Alarmanlage schärfen
Aktivieren/Deaktivieren der
Empfindlichkeitseinstellung
2. Alarmanlage entschärfen
Empfindlichkeit einstellen
(nur nach Aktivieren der
Empfindlichkeitseinstellung)
3. Klingelton/Schalter
4. Klingel



MONTAGEANWEISUNGEN

Dieses Gerät kann mit doppelseitigem Klebeband oder Kabelbindern befestigt werden.

1. Reinigen und trocknen Sie die gewünschte Oberfläche, an der die Alarmanlage angebracht werden soll, gründlich.
2. Kleben Sie das doppelseitige Klebeband auf der Rückseite der Alarmanlage in die dafür vorgesehenen Aussparungen. Kleben Sie dann die Alarmanlage auf die gewünschte Oberfläche. Oder



Kabelbinder



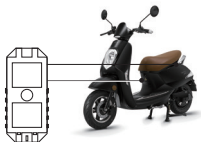
Hier
doppelseitiges
Klebeband
anbringen

Kabelbinder

fädeln Sie die Kabelbinder durch die Laschen auf der Rückseite der Alarmanlage und binden Sie sie um den gewünschten Gegenstand.

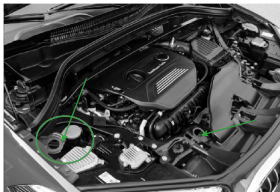
MONTAGEORT

- Wenn Sie die Alarmanlage an einem versteckten Ort anbringen, kann sich die Lautstärke der Alarmanlage verringern.
- Installieren Sie die Alarmanlage nicht in der Nähe von Metallteilen.



MONTAGE IN EINEM FAHRZEUG

Sie können dieses Produkt auch im Motorraum eines Fahrzeugs montieren, und zwar so, dass es an einer bestimmten Stelle durch die Öffnungen befestigt oder an einen Schlauch gebunden wird.



VERWENDUNG

AKTIVIEREN UND DEAKTIVIEREN DER ALARMANLAGE

- Um die Alarmfunktion zu aktivieren (Schärfen), drücken Sie einmal **B** auf der Fernbedienung. Sie hören ein „Do, Re, Mi“ und nach 5 Sekunden ein „Bi“.

HINWEIS: Die Alarmanlage wird 2 Sekunden aktiviert, nachdem das Fahrzeug berührt, bewegt oder angestoßen wurde. Wenn Sie das Fahrzeug innerhalb von 2 bis 12 Sekunden erneut berühren, bewegen oder anstoßen, wird die Alarmanlage erneut für 30 Sekunden eingeschaltet (ein Klingelton für 2 Sekunden und 6 Klingeltontypen für 30 Sekunden mit automatischer Umschaltung). Wenn die Alarmanlage eingeschaltet ist, drücken Sie zum Ausschalten auf **C**.

- Um die Alarmfunktion zu deaktivieren (Entschärfen), drücken Sie einmal **C** auf der Fernbedienung. Sie hören ein „Do, Re, Mi“.

EINSTELLUNG DER EMPFINDLICHKEIT

Es gibt 7 Empfindlichkeitsstufen, die in Musiknoten gemessen werden: Do, Re, Mi, Fa, Sol, La und Ti. Dabei hat „Do“ die höchste und „Ti“ die niedrigste Empfindlichkeit. „Do“ ist die Standardeinstellung.

1. Halten Sie **C** ungefähr 6 Sekunden gedrückt. Die LED schaltet sich aus und wieder ein und dazwischen ertönen 3 Signaltöne.
2. Drücken Sie einmal **B** und Sie hören Töne von „Do“ bis zu Ihrer aktuellen Empfindlichkeitseinstellung.
3. Drücken Sie **B** so oft, bis Sie die gewünschte Musiknote hören.
4. Sobald die gewünschte Empfindlichkeit bestätigt ist, drücken Sie einmal **C**, um die Einstellung zu beenden.

EINSTELLUNG DER LAUTSTÄRKE

1. Halten Sie **C** ungefähr 6 Sekunden gedrückt. Die LED schaltet sich aus und wieder ein und dazwischen ertönen 3 Signaltöne.
2. Drücken Sie wiederholt **B**, um die 3 Lautstärkestufen zu durchlaufen. Die höchste Lautstärke ist die Standardeinstellung.
3. Sobald die gewünschte Lautstärke bestätigt ist, drücken Sie einmal **C**, um die Einstellung zu beenden.

SOS-FUNKTION

- Die SOS-Funktion ist im Standardmodus ausgeschaltet.
 - Die SOS-Funktion reagiert auf eine Neigung von 45° aus ihrer Ausgangsposition nach einigen Sekunden, wenn die Funktion aktiviert ist. (Zum Beispiel, wenn ein Fahrrad umfällt).
1. **So schalten Sie die SOS-Funktion ein**
 - Halten Sie  ungefähr 6 Sekunden gedrückt. Die LED schaltet sich aus und wieder ein und dazwischen ertönen 3 Signaltöne.
 - Drücken Sie  und die Alarmanlage gibt 1 Signalton aus, danach ertönen 5 weitere Signaltöne, um anzuzeigen, dass SOS eingeschaltet ist.
 2. **So schalten Sie die SOS-Funktion aus**
 - Halten Sie die Taste  6 Sekunden gedrückt. Die LED schaltet sich aus und wieder ein und dazwischen ertönen 3 Signaltöne.
 - Drücken Sie  und die Alarmanlage gibt 2 Signaltöne, um anzuzeigen, dass die SOS-Funktion ausgeschaltet ist.

KOPPELN DER FERNBEDIENUNG UND ZURÜCKSETZEN

- Die Fernbedienung und die Alarmanlage sind bereits werkseitig miteinander gekoppelt.
 - Eine Alarmanlage kann mit bis zu 8 Fernbedienungen gekoppelt werden.
- **Um die erste Fernbedienung mit der Alarmanlage zu verbinden, gehen Sie wie folgt vor:**
 1. Nehmen Sie die Batterien der Alarmanlage heraus und setzen Sie sie nach 30 Sekunden wieder ein.
 2. Halten Sie  ungefähr 6 Sekunden gedrückt.
 3. Drücken Sie die Taste SCHÄRFEN oder ENTSCHÄRFEN. Die Alarmanlage gibt 2 Signaltöne aus, um anzuzeigen, dass sie mit der Fernbedienung gekoppelt ist.
 - **Um der Alarmanlage weitere Fernbedienungen hinzuzufügen, gehen Sie wie folgt vor:**
 1. Entschärfen Sie die Alarmanlage.
 2. Halten Sie die Taste  der alten Fernbedienung ungefähr 6 Sekunden gedrückt.
 3. Drücken Sie die Taste SCHÄRFEN oder ENTSCHÄRFEN der neuen Fernbedienung und die Alarmanlage gibt zwei Signaltöne aus, um anzuzeigen, dass beide gekoppelt sind.

- So setzen Sie die Alarmanlage zurück (Entfernen aller mit der Alarmanlage gekoppelten Fernbedienungen)

1. Entschärfen Sie die Alarmanlage.
2. Halten Sie **B** ungefähr 6 Sekunden gedrückt.
3. Drücken Sie **Z** und die Alarmanlage gibt 3 Signaltöne aus, um anzuzeigen, dass alle Fernbedienungen entkoppelt sind.

KLINGEL- UND SUCHFUNKTION

Drücken Sie **B**, um Ihr Motorrad/Fahrrad leicht zu finden.

KLINGELTON-UMSCHALTFUNKTION

Um einen von 3 Klingeltönen und zyklischen Signaltönen auszuwählen, drücken Sie **Z**, wenn die Alarmanlage deaktiviert ist.

ERSETZEN DER BATTERIE

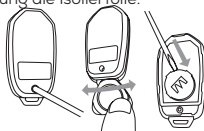
ANZEIGE FÜR NIEDRIGEN BATTERIESTAND

- Wenn die Batterie der Fernbedienung schwach ist, verkürzt sich die Reichweite der Fernbedienung und die LED leuchtet nicht oder nur kurz auf, wenn eine Taste gedrückt wird. Ersetzen Sie in diesem Fall die Batterie.
- Wenn die Batterie der Alarmanlage schwach ist, während das Gerät scharf oder unscharf geschaltet wird, ertönt 2 Mal hintereinander ein leises „Du, Du“. Ersetzen Sie in diesem Fall die Batterie.

ERSETZEN DER BATTERIE DER FERNBEDIENUNG

Die Batterie ist beim Kauf des Geräts bereits in der Fernbedienung installiert. Entfernen Sie vor der ersten Verwendung die Isolierfolie.

1. Entfernen Sie mit dem mitgelieferten Kreuzschlitzschraubendreher die Schraube an der hinteren Abdeckung der Fernbedienung.
2. Führen Sie die mitgelieferte dreieckige Platte in die Rille zwischen dem Rahmen der Fernbedienung ein, um die Frontplatte der Fernbedienung von der hinteren Abdeckung zu trennen. Heben Sie die hintere Abdeckung nach oben und nehmen



Sie sie ab.

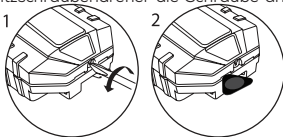
3. Nehmen Sie die verbrauchte Batterie mit Hilfe eines spitzen Gegenstandes heraus.
4. Setzen Sie eine neuen Batterie ein. Der Pluspol (+) der Batterie muss nach oben gerichtet sein.
5. Stellen Sie sicher, dass die Gummidichtung um den Rahmen korrekt angebracht ist.
6. Bringen Sie die hintere Abdeckung wieder an, bis sie einrastet und die Schraube fest anzieht.

HINWEIS: Wenn die Batterie mit der falschen Polarität eingesetzt wird, funktioniert die Fernbedienung nicht.

AUSTAUSCH DER BATTERIEN DER ALARMANLAGE

Die Batterien sind beim Kauf des Produkts bereits in der Alarmanlage installiert. Entfernen Sie vor der ersten Verwendung die Isolierfolie.

1. Entfernen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher die Schraube an der Unterseite der Alarmanlage.
2. Führen Sie die mitgelieferte dreieckige Platte in die Rille zwischen dem Rahmen der Alarmanlage ein, um die Frontplatte der Alarmanlage von der hinteren Abdeckung zu trennen. Heben Sie die hintere Abdeckung nach oben und nehmen Sie sie ab.
3. Nehmen Sie die verbrauchten Batterien heraus.
4. Setzen Sie drei neue AAA-Batterien ein.
5. Bringen Sie die hintere Abdeckung wieder an, bis sie einrastet und die Schraube fest anzieht.



HINWEIS: Wenn die Batterie mit der falschen Polarität eingesetzt wird, funktioniert die Fernbedienung nicht.

TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich	433.980MHz
Maximale Ausgangsleistung	1.36 dBm
Batterie der Fernbedienung	1 x CR2032 3V
Batterie der Alarmanlage	3 x AAA 1,5V
Umgebungstemperatur bei Betrieb	-20 ~ +40 °C
Umgebungsluftfeuchtigkeit bei Betrieb	rF < 80 %
Lagerungstemperatur	-30°C ~ +70 °C



Dieses Produkt erfüllt alle grundlegenden und für das Produkt relevanten regulatorischen Anforderungen der EU.



Getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten. Elektrogeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht sind gebrauchte Elektrogeräte getrennt zu sammeln und an zu diesem Zweck vorgesehenen Sammelstellen abzugeben. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder Ihren Fachhändler, um Ratschläge bezüglich des Recyclings einzuholen.



Batterien und Akkus dürfen nicht gemeinsam mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie sie stattdessen zum Zwecke der Wiederverwertung an einer ausgewiesenen Sammelstelle in Ihrer Nähe ab. Wenden Sie sich bei Fragen zur Wiederverwertung an Ihren Fachhändler oder die für Ihre Stadt/Kommune zuständige Behörde. Die ordnungsgemäße Entsorgung von aufgebrauchten Batterien kommt sowohl dem Schutz der Umwelt als auch der menschlichen Gesundheit zugute.

VOORWOORD

We bedanken u voor uw aankoop van dit product. Het is voor u ontworpen volgens de hoogste kwaliteitsnormen. Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt en bedient. Neem alle waarschuwingen in acht. Als het apparaat aan iemand anders wordt doorgegeven, dan moet deze handleiding er worden bijgeleverd. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

BEOOGD GEBRUIK

Een draadloos anti-diefstalalarm met afstandsbediening is een uitstekende oplossing voor het beveiligen van uw motor, fiets en andere spullen. Het is voorzien van een 113 dB luid alarm, SOS-functie, batterij met lange standby-tijd en 7 gevoeligheidsniveaus met 3 instelbare volumes.

LEVERINGSOMVANG

Verwijder al het verpakkingsmateriaal en gooi het weg. Controleer vervolgens of de onderstaande items aanwezig zijn. Neem onmiddellijk contact op met de verkoper als er iets ontbreekt.

- 1 x alarm met 3 x AAA (R03) 1,5 V batterij
- 1 x afstandsbediening met 1 x CR2032 3V batterij
- 2 x kabelbinder
- 2 x dubbelzijdige tape
- 1 x kruiskopschroevendraaier
- 1 x driehoekig plaatje
- 1x gebruikshandleiding

VEILIGHEIDSinstructies

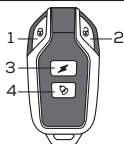
1. Onjuist gebruik kan het apparaat of gekoppelde apparaten beschadigen. Stop onmiddellijk met het gebruik van het apparaat bij afwijkingen of storingen.
2. **WAARSCHUWING:** Deze apparatuur is niet geschikt voor gebruik op locaties waar vaak kinderen aanwezig zijn.
3. Vermijd contact van het apparaat met water of vocht van welke aard dan ook. Bewaar geen dranken of andere vloeistoffen in de buurt van of op het apparaat. Als er toch vloeistof in of op het apparaat lekt, trek dit dan onmiddellijk uit het extra stopcontact van de auto.
4. Raak het apparaat of andere aangesloten kabels niet aan met natte of vochtige handen.
5. Let er bij gebruik in een vochtige omgeving op dat er geen condensatie ontstaat. Condensatie kan schade veroorzaken en zorgen voor een kortsluiting in de elektrische componenten, wat op zijn beurt kan leiden tot brand of ernstige elektrische schokken.
6. Stel het apparaat niet bloot aan extreem hoge temperaturen. Plaats het niet in de buurt van of op warmtebronnen. Leg het niet in direct zonlicht.
7. Plaats of installeer dit apparaat niet in een ruimte waar het kan worden blootgesteld aan veel stof, vocht, olie, rook of ontvlambare dampen.
8. Controleer het apparaat voor gebruik op fysieke schade. Gebruik het niet als het fysiek beschadigd is.
9. Dit apparaat heeft geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden hersteld. Probeer het apparaat niet te openen, te herstellen of te wijzigen.
10. Alleen reinigen met een zachte, droge doek. Gebruik geen chemische schoonmaak- of oplosmiddelen en detergents. Dompel het niet onder in water of andere vloeistoffen.
11. Om schade of defecten aan het apparaat te voorkomen mag u het niet van een grote hoogte laten vallen.
12. Onderhoud moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde onderhoudsdienst of door de fabrikant.
13. Koppel het apparaat los als het gedurende lange tijd niet wordt gebruikt of tijdens onweer.

VEILIGHEIDSISTRUCTIES M.B.T. BATTERIJEN

1. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
2. Als de apparatuur gedurende een lange tijd ongebruikt worden opgeborgen, dienen de batterijen te worden verwijderd.
3. Zorg ervoor dat de contacten niet worden kortgesloten.
4. Gebruik uitsluitend batterijen van de maat en het type voorgeschreven in deze gebruikshandleiding.
5. Installeer de batterijen op de juiste manier. Houd rekening met de symbolen die de juiste positie aangeven waarin de batterijen moeten worden geplaatst, positieve (+) en negatieve (-) uiteinden.
6. Haal uitgeputte batterijen onmiddellijk uit uw apparaat en dank deze op de juiste manier af.
7. Zorg ervoor om batterijen niet te demonteren, te pletten, te doorboren of anderszins te beschadigen.
8. **WAARSCHUWING:** Slik de batterij niet in! Risico op chemische brandwonden. Als de batterij is ingeslikt, kan dit binnen slechts 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken en tot de dood leiden. Als u denkt dat de batterij is ingeslikt of in een deel van het lichaam is geplaatst, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen.
9. **WAARSCHUWING:** Houd zowel nieuwe als gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als het batterijvak niet goed sluit, dient u het product niet meer te gebruiken en buiten bereik van kinderen te houden.
10. Als er batterijvloeistof lekt en in contact komt met uw ogen, huid of kleding, spoel af dan met veel schoon water. Neem onmiddellijk contact op met uw arts in geval van contact met de huid of ogen.
11. Dank batterijen niet af in vuur of een hete oven en vermijd het mechanisch verpletteren of doorsnijden van batterijen, omdat dit tot een ontploffing kan leiden.
12. Stel batterijen niet bloot aan omgevingen met buitengewoon hoge temperaturen, omdat dit kan leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gassen.
13. Stel batterijen niet bloot aan een buitengewoon lage luchtdruk, omdat dit kan leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gassen.

OPMAAK VAN DE AFSTANDSBEDIENING

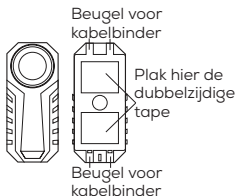
- 1.** Alarm activeren
Instellingsmodus voor de gevoeligheid
openen/sluiten
- 2.** Alarm deactiveren
Gevoeligheid aanpassen (alleen nadat de
instellingsmodus voor de gevoeligheid is
geopend)
- 3.** Beltoon/schakelaar
- 4.** Bel



MONTAGEHANDLEIDING

Dit apparaat kan worden gemonteerd door de dubbelzijdige tape of de kabelbinders te gebruiken.

1. Maak het gewenste oppervlak waarop u het alarm gaat bevestigen grondig schoon en droog.
2. Plak de dubbelzijdige tape op de achterzijde van het alarm op de daarvoor bestemde uitsparingen. Plak het alarm vervolgens op het gewenste oppervlak. U kunt ook de kabelbinders door de beugeltjes aan de achterzijde van het alarm steken en deze om het gewenste voorwerp binden.



MONTAGEPLEK

- Door het alarm op een verborgen plek te installeren, kan het geluidsniveau van het alarm misschien worden verlaagd.
- Installeer het alarm niet in de buurt van metalen onderdelen.



MONTAGE IN EEN AUTO

U kunt dit product ook in de motorruimte van een auto monteren, op een plek waar het product vast kan worden gezet via de gaten of vastgebonden aan de buis.



GEBRUIK

HET ALARM ACTIVEREN EN DEACTIVEREN

- Activeer de alarmfunctie (BEWAPENEN) door eenmaal op  op de afstandsbediening te drukken. U zult een "Do, Re, Mi" horen en na 5 seconden het geluid "Bi".

OPMERKING: Het alarm zal gedurende 2 seconden klinken nadat het voertuig worden aangeraakt, bewogen of geraakt. Als het voertuig binnen 2 tot 12 seconden nog een keer wordt aangeraakt, bewogen of geraakt, wordt het alarm opnieuw 30 seconden ingeschakeld (één beltoon type gedurende 2 seconden en 6 beltoon types gedurende 30 seconden met automatische omschakeling). Wanneer het alarm klinkt, kunt u deze uitschakelen door op  te drukken.

- Deactiveer de alarmfunctie (ONTWAPENEN) door eenmaal op  op de afstandsbediening te drukken. U zult een "Do, Re, Mi" horen.

GEVOELIGHEIDSIINSTELLING

Er zijn 7 gevoeligheidsniveaus beschikbaar, gemeten in muzieknoten: Do, Re, Mi, Fa, Sol, La en Ti. Hierbij is 'Do' de hoogste en 'Ti' de laagste gevoeligheid. "Do" is de standaard instelling.

1. Houd $\square$ ongeveer 6 seconden ingedrukt. De led zal uitschakelen en opnieuw inschakelen en er klinken 3 pieptonen tussendoor.
2. Druk eenmaal op $\square$ en het zal "Do" tot uw huidige gevoeligheidsinstelling laten horen.
3. Druk meerdere keren op $\square$ totdat u de gewenste muzieknoot hoort.
4. Nadat de gewenste gevoeligheid is bevestigd, drukt u eenmaal op $\square$ om de instelling af te sluiten.

VOLUMEREGELING

1. Houd $\square$ ongeveer 6 seconden ingedrukt. De led zal uitschakelen en opnieuw inschakelen en er klinken 3 pieptonen tussendoor.
2. Druk meerdere keren op $\square$ om de 3 volumeniveaus te doorlopen. Het hoogste volume is de standaard instelling.
3. Nadat het gewenste volume is bevestigd, drukt u eenmaal op $\square$ om de instelling af te sluiten.

SOS-FUNCTIE

- De SOS-functie is uitgeschakeld in de standaard modus.
- De SOS-functie reageert na een paar seconden op een kanteling van 45° ten opzichte van de oorspronkelijke positie wanneer de functie is ingeschakeld. (Bijvoorbeeld als een fiets omvalt).

1. De SOS-functie inschakelen

- Houd $\square$ ongeveer 6 seconden ingedrukt. De led zal uitschakelen en opnieuw inschakelen en er klinken 3 pieptonen tussendoor.
- Druk op ∇ en het alarm zal 1 keer klinken. Er klinken nog 5 andere pieptonen om aan te geven dat de SOS-functie is ingeschakeld.

2. De SOS-functie uitschakelen

- Houd $\square$ 6 seconden ingedrukt. De led zal uitschakelen en opnieuw inschakelen en er klinken 3 pieptonen tussendoor.
- Druk op ∇ en het alarm zal 2 keer klinken om aan te geven dat de SOS-functie is uitgeschakeld.

DE AFSTANDSBEDIENING KOPPELEN EN RESETTEN

- De afstandsbediening en het alarm zijn bij levering al gekoppeld.
- Een enkel alarm kan met tot 8 afstandsbedieningen worden gekoppeld.
- **Ga als volgt te werk om de eerste afstandsbediening met een alarm te koppelen.**
 1. Haal de batterijen uit het alarm en plaats deze na 30 seconden weer terug.
 2. Houd **B** ongeveer 6 seconden ingedrukt.
 3. Druk op de toets BEWAPENEN of ONTWAPENEN. Het alarm zal 2 keer klinken om aan te geven dat de koppeling is geslaagd.
- **Ga als volgt te werk om meer afstandsbedieningen met het alarm te koppelen.**
 1. Deactiveer het alarm.
 2. Houd **B** op de oude afstandsbediening ongeveer 6 seconden ingedrukt.
 3. Druk op de toets BEWAPENEN of ONTWAPENEN op de nieuwe afstandsbediening en het alarm zal tweemaal klinken om aan te geven dat de koppeling is geslaagd.
- **Het alarm resetten (alle afstandsbedieningen verwijderen die met het alarm zijn gekoppeld)**
 1. Deactiveer het alarm.
 2. Houd **B** ongeveer 6 seconden ingedrukt.
 3. Druk op **Z** en het alarm zal 3 keer klinken om aan te geven dat alle afstandsbediening zijn losgekoppeld.

BEL- EN ZOEKFUNCTIE

Druk op **B** om uw motor/fiets gemakkelijk te kunnen vinden.

VAN BELTOON WISSELEN

Druk op **Z** wanneer het alarm is gedeactiveerd om een van de drie beltonen en cyclische pieptonen te kiezen.

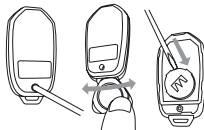
INDICATOR LAAG BATTERIJNIVEAU

- Als de batterij van de afstandsbediening bijna leeg is, wordt het bereik van de afstandsbediening kleiner en gaat de led niet of slechts kort branden als er op een toets wordt gedrukt. Vervang de batterij.
- Wanneer de batterij van het alarm bijna leeg is terwijl het apparaat activeert of deactiveert, zal er 2 keer achtereenvolgens een zwakke "Du, Du" klinken. Vervang in dat geval de batterijen.

BATTERIJ VAN DE AFSTANDSBEDIENING VERVANGEN

De batterij is al geïnstalleerd in de afstandsbediening wanneer u het product aanschaft. Verwijder vóór het eerste gebruik het isolatielaagje.

1. Gebruik de meegeleverde kruiskopschroevendraaier om de schroef op de achterbehuizing van de afstandsbediening te verwijderen.
2. Gebruik het meegeleverde driehoekige plaatje om deze in de groef tussen het frame van de afstandsbediening te steken en het voorpaneel van de afstandsbediening te scheiden van de achterbehuizing. Wrik omhoog en verwijder de achterbehuizing.
3. Gebruik een scherp voorwerp om de verbruikte batterij te verwijderen.
4. Installeer een nieuwe batterij. De positieve (+) zijde van de batterij moet omhoog wijzen.
5. Zorg ervoor dat de rubberen afdichting rondom het frame stevig is bevestigd.
6. Plaats de achterbehuizing terug totdat deze op zijn plek klinkt en draai de schroef weer vast.

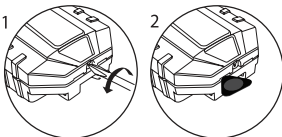


OPMERKING: De afstandsbediening zal niet werken als de batterij met de verkeerde polariteit is geplaatst.

BATTERIJEN VAN HET ALARM VERVANGEN

De batterijen zijn al geïnstalleerd in het alarm wanneer u het product aanschaft. Verwijder vóór het eerste gebruik het isolatielaagje.

1. Gebruik een kruiskopschroevendraaier om de schroef op de onderkant van het alarm te verwijderen.
2. Gebruik het meegeleverde 1 driehoekige plaatje om deze in de groef tussen het frame van het alarm te steken en het voorpaneel te scheiden van de achterbehuizing. Wrik omhoog en verwijder de achterbehuizing.
3. Verwijder de verbruikte batterijen.
4. Installeer drie nieuwe AAA-batterijen.
5. Plaats de achterbehuizing terug totdat deze op zijn plek klinkt en draai de schroef weer vast.



OPMERKING: De afstandsbediening zal niet werken als de batterij met de verkeerde polariteit is geplaatst.

TECHNISCHE GEGEVENS

Frequentiebereik	433.980MHz
Maximaal uitgangsvermogen	136 dBm
Batterij in afstandsbediening	1 x CR2032 3V
Batterij in alarm	3 x AAA 1,5V
Omgevingstemperatuur voor gebruik	-20 ~ +40°C
Luchtvochtigheid voor gebruik	R/H <80%
Opslagtemperatuur	-30 ~ +70°C



Dit product voldoet aan alle van toepassing zijnde EU-richtlijnen.



Selectieve ophaling van het elektrisch en elektronisch afval. Elektrische apparaten mogen niet worden weggeworpen met het huishoudafval. Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EU voor het afdanken van elektrische en elektronische materialen en de uitvoering ervan in het nationale recht moeten versleten elektrische producten afzonderlijk worden ingezameld en worden afgedankt in speciaal voorziene recyclagepunten. Richt u tot de plaatselijke autoriteiten of tot uw verkoper om adviezen te krijgen over de recyclage.



Batterijen mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Recycleer ze bij de daarvoor bestemde inzamelpunten. Neem contact op met uw lokale overheid of verkooppunt voor advies over recyclage. Correcte verwijdering van oude batterijen beschermt het milieu en de gezondheid.

PRÓLOGO

Gracias por comprar nuestro producto. Su diseño cumple con las más exigentes normas de calidad. Lea atentamente el manual de usuario antes de encender y utilizar la unidad. Acate todas las advertencias. Si transfiere el dispositivo a otro usuario, entréguele también este manual. Conserve este manual para poder consultarlo ulteriormente.

USO PREVISTO

Una alarma antirrobo inalámbrica con mando a distancia es la mejor forma de mantener la seguridad de su motocicleta y bicicleta, así como de otros elementos. Cuenta con una potente alarma de 113 dB, función SOS, batería en espera de larga duración y 7 niveles de sensibilidad con 3 ajustes de volumen.

ENTREGA

Retire y elimine todo el material de embalaje según corresponda y, seguidamente, revise todos los elementos que se detallan a continuación. Si algo llegara a faltar, póngase en contacto con su distribuidor de inmediato.

- 1 alarma con 3 pilas AAA (R03) de 1,5 V
- 1 mando a distancia con 1 pila CR2032 de 3 V
- 2 bandas de sujeción
- 2 cintas de doble cara
- 1 destornillador de estrella
- 1 placa triangular
- 1 manual de usuario

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

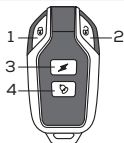
1. Este producto se puede dañar si se usa incorrectamente, así como también los dispositivos conectados. Deje de utilizar el dispositivo inmediatamente en caso de fallo o anomalía.
2. **ADVERTENCIA:** Este equipo no es apto para su uso en sitios donde pueda haber niños presentes.
3. No exponga el producto al agua ni a ningún tipo de humedad. No deje bebidas ni recipientes con líquidos encima ni cerca del dispositivo. Si algún líquido se derrama sobre el dispositivo, retírelo inmediatamente de la toma de corriente auxiliar del vehículo.
4. No toque el dispositivo ni ningún cable conectado con las manos húmedas o mojadas.
5. Si se utiliza en un ambiente húmedo, asegúrese de que no se forme condensación. La condensación podría dañar y cortocircuitar los componentes eléctricos, lo que podría resultar en un incendio o en una descarga eléctrica grave.
6. No exponga el producto a temperaturas demasiado altas. No lo coloque dentro, cerca ni encima de ninguna fuente de calor. No lo deje a la luz directa del sol.
7. No coloque ni instale el dispositivo en zonas donde pueda estar expuesto a altas cantidades de polvo, humedad, aceite, humo o vapores inflamables.
8. Antes de su uso, compruebe si el dispositivo tiene algún daño. No lo utilice si tiene algún daño.
9. No hay ninguna pieza en el producto que el usuario pueda reparar. No intente abrir, reparar ni modificar el producto.
10. Limpielo únicamente con un paño suave y seco. No utilice limpiadores químicos, solventes ni detergentes. Nunca sumerja el producto bajo el agua ni ningún otro líquido.
11. Evite cualquier caída del dispositivo con miras a prevenir daños o un mal funcionamiento.
12. El mantenimiento se debe realizar en un centro de servicio autorizado o debe hacerlo el fabricante.
13. Desconecte el dispositivo si no lo va a utilizar durante periodos prolongados, así como durante una tormenta eléctrica.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DE LA PILA

1. Las pilas no recargables no se deben recargar.
2. Si no va a utilizar el dispositivo durante un largo periodo de tiempo, debe retirar las pilas.
3. Los terminales integrados no se deben cortocircuitar.
4. Utilice únicamente el tamaño y el tipo de pilas especificados en este manual.
5. Inserte las pilas correctamente. Respete los símbolos que muestran la posición correcta de los polos de la pila: positivo (+) y negativo (-).
6. Retire inmediatamente las pilas gastadas del dispositivo y deséchelas correctamente.
7. No desmonte, aplaste, perforo ni dañe de otro modo las pilas.
8. **ADVERTENCIA:** ¡No se trague las pilas! Peligro de quemadura química. Si se traga una pila, esta le podría provocar graves quemaduras internas en apenas 2 horas y la muerte. Si cree que se ha tragado una pila o se ha introducido en alguna parte de su cuerpo, busque atención médica inmediatamente.
9. **ADVERTENCIA:** Mantenga las pilas nuevas y usadas lejos del alcance de los niños. Si el compartimento para la pila no cierra correctamente, deje de utilizar el dispositivo y manténgalo alejado de los niños.
10. En caso de que la pila pierda líquido y entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa, aclare con abundante agua limpia. Contacte inmediatamente con su médico en caso de contacto con los ojos o la piel.
11. No deseche la pila sobre el fuego ni en hornos calientes, tampoco la corte ni la destruya mecánicamente, lo que podría provocar una explosión.
12. Dejar la pila en un entorno extremadamente cálido puede provocar una explosión o la fuga de gas o líquido inflamable.
13. Una pila expuesta a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de gas o líquido inflamable.

DISEÑO DEL MANDO A DISTANCIA

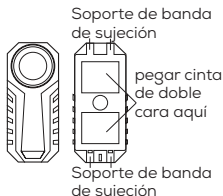
- 1.** Armar alarma
Habilitar/inhabilitar el modo de ajuste de sensibilidad
- 2.** Desarmar alarma
Ajustar la sensibilidad (solo cuando el modo de ajuste de sensibilidad se haya habilitado)
- 3.** Tono/cambiar
- 4.** Timbre



INSTRUCCIONES DE MONTAJE

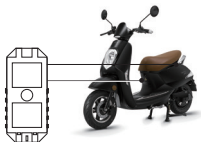
Este dispositivo se puede colocar utilizando cinta de doble cara o bandas de sujeción.

1. Limpie y seque bien la superficie donde vaya a fijar la alarma.
2. Pegue la cinta de doble cara en la parte trasera de la alarma sobre los huecos designados. Luego pegue la alarma en la superficie deseada. O pase las bandas de sujeción por los soportes en la parte trasera de la alarma y átelos alrededor del elemento deseado.



UBICACIÓN DE MONTAJE

- La instalación de la alarma en lugares ocultos podría reducir el nivel de sonido de la alarma.
- No instale la alarma cerca de piezas metálicas.



MONTAJE EN COCHE

También puede colocar el producto en el compartimento del motor de un coche en algún lugar donde se pueda fijar a través de los orificios o atar al tubo.



UTILIZACIÓN

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ALARMA

- Para activar (ARMAR) la función de alarma, pulse $\odot$ una vez en el mando a distancia. Oirá un sonido de «do, re, mi» y pasados 5 segundos un «bi».

NOTA: La alarma sonará durante 2 segundos cuando toquen, muevan o golpeen el vehículo. Si vuelven a tocar, mover o golpear el vehículo pasados entre 2 y 12 segundos, la alarma se activará de nuevo durante 30 segundos (un tipo de tono durante 2 segundos y 6 tipos de tono durante 30 segundos con cambio automático). Si la alarma está encendida, pulse $\odot$ para apagarla.

- Para desactivar (DESARMAR) la función de alarma pulse $\odot$ una vez en el mando a distancia. Oirá un sonido de «do, re, mi».

AJUSTES DE SENSIBILIDAD

Hay 7 niveles de sensibilidad medidos según las notas musicales: Do, re, mi, fa, sol, la y si. «Do» tiene la sensibilidad más alta y «si» la más baja. «Do» es el ajuste predeterminado.

1. Mantenga pulsado $\odot$ durante aproximadamente 6 segundos. El piloto led se apagará y se encenderá y se oirán 3 pitidos en medio.

2. Pulse  una vez y sonará desde «do» hasta el ajuste de sensibilidad actual.
3. Pulse repetidamente  hasta que oiga la nota musical deseada.
4. Una vez confirmada la sensibilidad deseada, pulse  una vez para salir de los ajustes.

AJUSTE DE VOLUMEN

1. Mantenga pulsado  durante aproximadamente 6 segundos. El piloto led se apagará y se encenderá y se oirán 3 pitidos en medio.
2. Pulse  repetidamente para pasar por los 3 niveles de volumen. El volumen más alto está configurado de forma predeterminada.
3. Una vez confirmado el volumen deseado, pulse  una vez para salir de los ajustes.

FUNCIÓN SOS

- La función SOS está desactivada en el modo predeterminado.
 - La función SOS se activa cuando el dispositivo se inclina 45° desde su posición inicial pasados unos segundos si la función está habilitada. (Por ejemplo, si se cae una bicicleta).
1. **Para activar la función SOS**
 - Mantenga pulsado  durante aproximadamente 6 segundos. El piloto led se apagará y se encenderá y se oirán 3 pitidos en medio.
 - Pulse  y la alarma pitará una vez y luego se oirán otros 5 pitidos indicando que la función SOS se ha activado.
 2. **Para desactivar la función SOS**
 - Mantenga pulsado  durante 6 segundos. El piloto led se apagará y se encenderá y se oirán 3 pitidos en medio.
 - Pulse  y la alarma pitará 2 veces indicando que la función SOS se ha desactivado.

EMPAREJAMIENTO REMOTO Y REINICIO

- El mando a distancia y la alarma ya vienen emparejadas en su embalaje.
- Una alarma se puede emparejar con hasta 8 mandos.

- **Para emparejar el primer mando a distancia con una alarma, siga los pasos a continuación:**
 1. Retire las pilas de la alarma y póngalas de nuevo pasados 30 segundos.
 2. Mantenga pulsado **B** durante aproximadamente 6 segundos.
 3. Pulse el botón ARMAR o DESARMAR. La alarma pitará 2 veces indicando que se han emparejado.
- **Para añadir más mandos a distancia a una alarma, siga los pasos a continuación:**
 1. Desactive la alarma.
 2. Mantenga pulsado **B** en el antiguo mando durante aproximadamente 6 segundos.
 3. Pulse el botón ARMAR o DESARMAR del nuevo mando y la alarma pitará 2 veces indicando que se han vinculado.
- **Para reiniciar la alarma (retire todos los mandos a distancia emparejados con la alarma)**
 1. Desactive la alarma.
 2. Mantenga pulsado **B** durante aproximadamente 6 segundos.
 3. Pulse **Z** y la alarma pitará 3 veces indicando que todos los mandos a distancia se han desemparejado.

TIMBRE Y FUNCIÓN DE BÚSQUEDA

Pulse **B** para encontrar fácilmente su motocicleta/bicicleta.

FUNCIÓN DE CAMBIO DE TONO

Para seleccionar uno de los 3 tonos y pitidos cíclicos, pulse **Z** con la alarma desactivada.

SUSTITUCIÓN DE LA PILA

INDICADOR DE NIVEL BAJO DE PILA

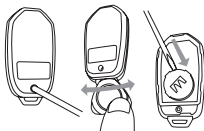
- Cuando la energía de la pila del mando a distancia sea baja, el alcance del mando se reducirá y el piloto led no se iluminará o solo lo hará brevemente al pulsar algún botón. Cambie la pila.

- Cuando la energía de la pila de la alarma sea baja y mientras el dispositivo se esté armando o desarmando, se oirá un leve «du, du» 2 veces seguidas. Cambie las pilas.

SUSTITUCIÓN DE LA PILA DEL MANDO A DISTANCIA

La pila ya está instalada en el mando a distancia al adquirir el producto. Retire la lámina de aislamiento antes del primer uso.

1. Con el destornillador de estrella proporcionado, retire el tornillo de la tapa trasera del mando a distancia.
2. Inserte la placa triangular proporcionada en la ranura del marco de la alarma para separar el panel frontal de la tapa trasera del mando a distancia. Haga palanca hacia arriba y retire la tapa trasera.
3. Retire la pila usada con la ayuda de un objeto afilado.
4. Inserte una pila nueva. El polo positivo (+) de la pila va hacia arriba.
5. Asegúrese de que la junta de goma en torno al marco esté correctamente ajustada.
6. Coloque la tapa trasera hasta que encaje en su sitio y apriete el tornillo.

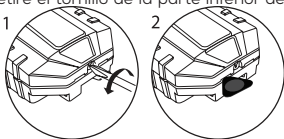


NOTA: Si coloca la pila con la polaridad incorrecta, el mando a distancia no funcionará.

SUSTITUCIÓN DE LA PILA DE LA ALARMA

Las pilas ya están instaladas en la alarma al adquirir el producto. Retire la lámina de aislamiento antes del primer uso.

1. Con el destornillador de estrella, retire el tornillo de la parte inferior de la alarma.
2. Inserte la placa triangular proporcionada en la ranura del marco de la alarma para separar el panel frontal de la tapa trasera. Haga palanca hacia arriba y retire la tapa trasera.
3. Retire las pilas usadas.
4. Inserte tres pilas AAA nuevas.
5. Coloque la tapa trasera hasta que encaje en su sitio y apriete el tornillo.



NOTA: Si coloca la pila con la polaridad incorrecta, el mando a distancia no funcionará.

INFORMACIÓN TÉCNICA

Rango de frecuencia	433.980MHz
Potencia máxima de salida	1.36 dBm
Pila en el mando a distancia	1 pila CR2032 de 3 V
Pilas en la alarma	3 pilas AAA de 1,5 V
Temperatura ambiente de funcionamiento	-20 ~ +40 °C
Humedad ambiente de funcionamiento	R/H < 80 %
Temperatura de almacenamiento	-30 °C/+70 °C



Este producto cumple con todas las normativas de la UE pertinentes.



Recogida selectiva de residuos eléctricos y electrónicos. Los equipos eléctricos no se deben desechar con los residuos domésticos. Según la Directiva Europea 2012/19/UE sobre desecho de materiales eléctricos y electrónicos y su transposición a la legislación nacional, los productos eléctricos se deben recoger por separado y desechar en los puntos designados a tal efecto. Consulte a las autoridades locales o a su vendedor para obtener más información sobre el reciclaje.



Las baterías no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Reciclelas en los puntos de recogida facilitados para ese fin. Contacte con las autoridades locales o su distribuidor para obtener ayuda sobre el reciclado. La correcta eliminación de las baterías usadas protege el medioambiente y la salud humana.

FOREWORD

We thank you for choosing our product. It is designed for you according to the highest quality standards. Please read the operation manual carefully before using and operating the product. Heed all warnings. If the device is passed on to another person, this manual must be handed over to the user along with it. Please keep this manual handy for future reference.

INTENDED USE

A wireless anti-theft alarm with remote control is an excellent way to keep your motorbike, bicycle, and other items secure. It has a 113 dB loud alarm, SOS function, long standby battery, and 7 sensitivity levels with 3 volume adjustments.

DELIVERY

Remove and dispose of all packaging accordingly, then check for all items below. If anything is missing, contact your vendor immediately.

- 1 x alarm with 3 x AAA (R03) 1.5 V battery
- 1 x remote control with 1 x CR2032 3V battery
- 2 x tie wrap
- 2 x double-sided tape
- 1 x Philips screwdriver
- 1 x triangular plate
- 1x User manual

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Improper use of this product may result in damage to it or attached devices. Stop using the device immediately in case of an abnormality or failure.
2. **WARNING:** This equipment is not suitable for use in locations where children are likely to be present.
3. Do not expose this product to water or moisture of any kind. Do not place drinks or other containers with moisture on or near the device. If liquid of any kind does get in or on the device, immediately remove it from the vehicle's auxiliary power outlet.
4. Do not touch the device or any other connected cables with wet or damp hands.
5. If operating in a humid environment, ensure that no condensation occurs. Condensation could cause damage and also a short in the electrical components, which in turn could cause fire or severe electric shock.
6. Do not expose this product to excessively high temperatures. Do not place it in, on, or near a heat source. Do not leave it in direct sunlight.
7. Do not place or install this device in an area where it can be exposed to excessive amounts of dust, humidity, oil, smoke, or combustible vapors.
8. Prior to operation, check the device for physical damage. Do not use if physical damage has occurred.
9. This device has no user-serviceable parts. Do not attempt to open, service, or modify this product.
10. Clean using a soft, dry cloth only. Do not use chemical cleaners, solvents, or detergents. Never submerge in water or other liquids.
11. To avoid any damage or malfunction of the device, do not drop it from a high place.
12. Servicing must be carried out at a qualified service center or by the manufacturer.
13. Unplug the device when unused for long periods of time or during a thunderstorm.

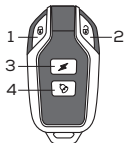
BATTERY SAFETY INSTRUCTIONS

1. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
2. If the devices are to be stored unused for a long period, the batteries should be removed.

3. The supply terminals are not to be short-circuited.
4. Only use the size and type of batteries specified in this user manual.
5. Insert the batteries properly. Follow the symbols showing the correct way to position the batteries' positive (+) and negative (-) ends.
6. Immediately remove exhausted batteries from your device and dispose of it properly.
7. Do not disassemble, crush, puncture, or otherwise damage batteries.
8. **WARNING:** Do not ingest the battery! Chemical burn hazard. If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and lead to death. If you think the battery might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
9. **WARNING:** Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
10. Should battery fluid leak and contact your eyes, skin, or clothing, rinse with plenty of clean water. Immediately contact your physician in case of eye or skin contact.
11. Disposal of a battery into fire or a hot oven or mechanically crushing or cutting a battery can result in an explosion.
12. Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment can result in an explosion or flammable liquid or gas leakage.
13. A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

REMOTE CONTROL LAYOUT

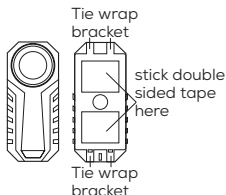
1. Arm alarm
Enable/disable sensitivity adjustment mode
2. Disarm alarm
Adjust sensitivity (only after sensitivity adjustment mode has been enabled)
3. Ringtone / Switch
4. Bell



MOUNTING INSTRUCTIONS

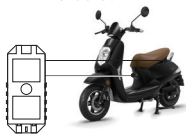
This device can be mounted using double-sided tape or tie wraps.

1. Thoroughly clean and dry the desired surface to which the alarm is to be attached.
2. Stick the double-sided tape on the rear of the alarm on the designated recesses. Then, stick the alarm on the desired surface. Or thread the tie wraps through brackets on the rear of the alarm and tie them around the desired item.



MOUNTING LOCATION

- Installing the alarm in a hidden location may reduce the alarm sound level.
- Do not install the alarm in the vicinity of metal parts.



MOUNTING IN A CAR

You can also mount this product in a car's motor compartment, at some place the product can be fixed through the holes or tied to the tube.



USAGE

ACTIVATING AND DEACTIVATING THE ALARM

- To activate (ARM) alarm function, press  on the remote control once. You will hear a "Do, Re, Mi", and after 5 seconds a "Bi" sound.

NOTE: The alarm will sound for 2 seconds after the vehicle is touched, moved, or hit. Another touching, moving, or hitting the vehicle within 2 to 12 seconds will turn on the alarm again for 30 seconds (one ringtone type for 2 seconds and 6 ringtone types for 30 seconds with auto switch). When the alarm is on, to turn it off, press .

- To deactivate (DISARM) the alarm function press  on the remote control once. You will hear a "Do, Re, Mi".

SENSITIVITY ADJUSTMENT

There are 7 sensitivity levels measured in musical notes: Do, Re, Mi, Fa, Sol, La, and Ti. Where 'Do' has the highest, and 'Ti' has the lowest sensitivity. "Do" is the default setting.

1. Press and hold  for about 6 seconds. The LED will turn off and back on and there will be 3 beeps in between.
2. Press  once, and it will sound from "Do" up to your current sensitivity setting.
3. Repeatedly press  until you hear the desired musical note.
4. Once desired sensitivity is confirmed, press  once to exit the setting.

VOLUME ADJUSTMENT

1. Press and hold  for about 6 seconds. The LED will turn off and back on and there will be 3 beeps in between.
2. Repeatedly press  to cycle through the 3 volume levels. The highest volume is a default setting.
3. Once the desired volume is confirmed, press  once to exit the setting.

SOS FUNCTION

- SOS function is off in default mode.
- SOS function responds to being tilted 45° from its initial position after a few seconds when the function is enabled. (For example, if a bike falls over).

1. **To turn on SOS function**

- Press and hold  for about 6 seconds. The LED will turn off and back on and there will be 3 beeps in between.
- Press  and the alarm will beep 1 time and then, there will be 5 another beeps to indicate SOS is on.

2. **To turn off SOS function**

- Press and hold  for 6 seconds. The LED will turn off and back on and there will be 3 beeps in between.
- Press  and the alarm will beep 2 times to indicate SOS function is off.

REMOTE PAIRING AND RESET

- The remote control and alarm are already paired out of the box.
- One alarm can be paired with up to 8 remotes.
- **To pair the first remote control to an alarm, follow the steps below:**
 1. Remove the alarm batteries and install them back after 30 seconds.
 2. Press and hold  for about 6 seconds.
 3. Press ARM or DISARM button. The alarm will beep 2 times to indicate they are paired.
- **To add more remote controls to the alarm, follow the steps below:**
 1. Disarm the alarm.
 2. Press and hold the old remote's  for about 6 seconds.
 3. Press the new remote's ARM or DISARM button, and the alarm will beep twice to indicate they are paired.
- **To reset the alarm (remove all remote controls paired with the alarm)**
 1. Disarm the alarm.
 2. Press and hold  for about 6 seconds.
 3. Press , and the alarm will beep 3 times to indicate all remotes are unpaired.

BELL AND SEARCH FUNCTION

Press  to find your motorbike/bicycle easily.

RINGTONE SWITCH FUNCTION

To choose one of 3 ringtones and cyclic beeps, press  when the alarm is deactivated.

BATTERY REPLACEMENT

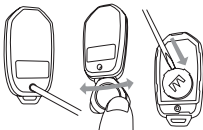
LOW BATTERY LEVEL INDICATOR

- When the remote control's battery is weak, the remote control range becomes shorter, and the LED does not light up or light up only briefly when a button is pressed. Replace the battery.
- When the alarm's battery is weak while the device is arming or disarming, a faint "Du, Du" will sound 2 times in a row. Replace the batteries.

REMOTE CONTROL BATTERY REPLACEMENT

The battery is already installed in the remote control when purchasing the product. Remove the isolation sheet before first use.

1. Using a provided cross-head screwdriver, remove the screw on the rear cover of the remote control.
2. Using a provided triangular plate, insert it into the groove between the remote control's frame to separate the remote control front panel from the rear cover. Pry upwards and remove the rear cover.
3. Take out the used battery with the aid of a sharp object.
4. Insert a new battery. Battery positive (+) is upward.
5. Ensure the rubber seal around the frame is correctly fitted.
6. Replace the rear cover until it clicks into place and tightens the screw.

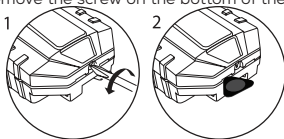


NOTE: If the battery is installed with the wrong polarity, the remote control will not work.

ALARM BATTERY REPLACEMENT

The batteries is already installed in the alarm decive when purchasing the product. Remove the isolation sheet before first use.

1. Using a cross-head screwdriver, remove the screw on the bottom of the alarm.
2. Using a provided triangular plate, insert it into the groove between the alarm's frame to separate the front panel from the rear cover. Pry upwards and remove the rear cover.
3. Take out the used batteries.
4. Insert three new AAA batteries.
5. Replace the rear cover until it clicks into place and tightens the screw.



NOTE: If the battery is installed with the wrong polarity, the remote control will not work.

TECHNICAL DATA

Frequency Range	433.980MHz
Effective Radiated Power	1.36 dBm
Battery in remote control	1 x CR2032 3V
Battery in alarm	3 x AAA 1.5V
Operating environment temperature	-20 ~ +40°C
Operating environment humidity	R/H <80%
Storage temperature	-30°C ~ +70°C

	This product meets all the basic EU regulatory requirements relevant to it.
	Selective collection of waste electrical and electronic equipment. Electrical equipment must not be disposed of with household waste. Pursuant to European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment, and its transposition into national law, waste electrical equipment must be collected separately and disposed of in designated collection points. Contact the local authorities or the vendor for advice on recycling.
	Batteries must not be disposed of with normal household waste. Recycle them at the collection points provided for this purpose. Contact the local authorities or your dealer for recycling advice. Correct disposal of old batteries helps protect the environment and human health.

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto un nostro prodotto. È stato progettato nel rispetto dei più elevati standard di qualità. Leggere attentamente il manuale di utilizzo prima di attivare e utilizzare il prodotto. Seguire tutte le avvertenze. Se il dispositivo viene ceduto ad un'altra persona, il manuale dovrà accompagnare il dispositivo. Tenere il manuale a portata di mano per future consultazioni.

USO PREVISTO

Un allarme antifurto wireless con telecomando è un modo eccellente per tenere al sicuro la vostra moto, la vostra bicicletta e altri oggetti. È dotato di un potente allarme da 113 dB, funzione SOS, batteria con lunga durata in stand-by e 7 livelli di sensibilità con 3 regolazioni del volume.

CONFEZIONE

Rimuovere l'imballaggio e smaltire i relativi materiali, quindi controllare la presenza di tutti gli articoli indicati di seguito. Se manca qualcosa, consultare subito il proprio fornitore.

- 1 allarme con 3 batterie AAA (R03) da 1,5 V
- 1 telecomando con 1 batteria CR2032 da 3 V
- 2 fascette
- 2 nastri biadesivi
- 1 cacciavite a croce
- 1 piastra triangolare
- 1 manuale dell'utente

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso o ad altri dispositivi ad esso collegati. Sospendere immediatamente l'uso del dispositivo in caso di anomalia o di guasto.
2. **AVVERTENZA:** Questo dispositivo non è adatto all'uso in luoghi in cui è probabile la presenza di bambini.
3. Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità. Non collocare sul dispositivo o vicino ad esso bevande o altri contenitori umidi. Se un liquido di qualunque tipo penetra nel dispositivo, scollegarlo immediatamente dalla presa di alimentazione ausiliaria.
4. Non toccare il dispositivo e i cavi collegati con le mani bagnate o umide.
5. In caso di utilizzo del prodotto in un ambiente umido, assicurarsi che non si formi la condensa. La condensa potrebbe danneggiare e causare il cortocircuito dei componenti elettrici che, a loro volta, potrebbero generare il rischio di incendio o gravi scosse elettriche.
6. Non esporre il prodotto a temperature eccessive. Non posizionarlo sopra o vicino a fonti di calore. Non esporlo alla luce diretta del sole.
7. Non posizionarlo o installarlo in un'area in cui potrebbe essere esposto a livelli eccessivi di polvere, umidità, olio, fumo o vapori combustibili.
8. Prima della messa in funzione, verificare che il dispositivo non presenti danni visibili. In questo caso, non utilizzarlo.
9. Questo dispositivo non contiene parti che possono essere riparate dall'utente. Non provare ad aprirlo, ripararlo o modificarlo in alcun modo.
10. Pulire il prodotto unicamente con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare prodotti chimici, solventi o detergenti di alcun tipo. Non immergere nell'acqua, né in altri liquidi.
11. Non far cadere il dispositivo per evitare danni e malfunzionamenti.
12. Eventuali riparazioni devono essere eseguite da un centro assistenza qualificato o dal produttore.
13. Scollegare il dispositivo se non utilizzato per lunghi periodi o in caso di temporali.

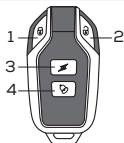
ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DELLA BATTERIA

1. Non caricare le batterie non ricaricabili.
2. Rimuovere le batterie se il dispositivo viene riposto e non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.

3. Non cortocircuitare i terminali di alimentazione.
4. Utilizzare esclusivamente le dimensioni e il tipo di batterie specificate in questo manuale dell'utente.
5. Inserire correttamente le batterie. Rispettare i simboli che indicano la corretta polarità positiva (+) e negativa (-) delle batterie.
6. Rimuovere immediatamente le batterie scariche dal dispositivo e smaltirle correttamente.
7. Non smontare, schiacciare, forare o danneggiare in altro modo le batterie.
8. **AVVERTENZA:** Non ingerire le batterie! Pericolo di ustioni chimiche. In caso di ingestione, la batteria può causare, in sole 2 ore, ustioni interne gravi e letali. Se vi è il dubbio che le batterie siano state ingerite o inserite in una parte del corpo, rivolgersi immediatamente al medico.
9. **AVVERTENZA:** Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se il vano batteria non si chiude bene, interrompere l'utilizzo del prodotto tenendolo fuori dalla portata dei bambini.
10. Se il liquido della batteria dovesse fuoriuscire e venire a contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti, risciacquare abbondantemente con acqua pulita. Contattare immediatamente il medico in caso di contatto con gli occhi o con la pelle.
11. Lo smaltimento delle batterie nel fuoco o in un forno caldo, oppure la frantumazione o il taglio meccanico delle batterie, possono causare un'esplosione.
12. Conservando le batterie in ambienti esposti ad una temperatura elevata, vi è il rischio di causare esplosioni o perdite di liquidi o gas infiammabili.
13. L'esposizione della batteria ad una pressione dell'aria estremamente bassa può causare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili.

DESCRIZIONE DEL TELECOMANDO

- 1.** Inserimento dell'allarme
Attiva/disattiva la modalità di regolazione della sensibilità
- 2.** Disinserimento dell'allarme
Regola la sensibilità (solo dopo avere attivato la modalità di regolazione della sensibilità)
- 3.** Suoneria / Interruttore
- 4.** Campanello



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

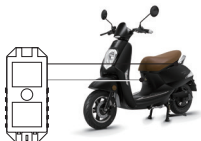
Questo dispositivo può essere montato con del nastro biadesivo o con delle fascette.

1. Pulire accuratamente e asciugare la superficie su cui si desidera fissare l'allarme.
2. Incollare il nastro biadesivo sul retro dell'allarme negli appositi spazi. Quindi, incollare l'allarme sulla superficie desiderata. Oppure infilare le fascette attraverso le staffe sul retro dell'allarme e legarle intorno all'oggetto su cui si desidera fissarlo.



POSIZIONE DI MONTAGGIO

- L'installazione dell'allarme in una posizione nascosta può ridurre il livello acustico dell'allarme.
- Non installare l'allarme in prossimità di parti metalliche.



MONTAGGIO IN AUTO

È possibile montare questo dispositivo anche nel vano motore dell'auto, in un punto in cui può essere fissato attraverso i fori o legato al tubo.



USO

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'ALLARME

- Per attivare (INSERIRE) la funzione di allarme, premere una volta  sul telecomando. Si sentirà il suono "Do, Re, Mi" e dopo 5 secondi il suono "Bi".

NOTA: L'allarme suona per 2 secondi quando il veicolo viene toccato, spostato o colpito. Se il veicolo viene toccato, spostato o colpito entro 2-12 secondi, l'allarme si riattiva per 30 secondi (un tipo di suoneria per 2 secondi e 6 tipi di suoneria per 30 secondi con commutazione automatica). Quando l'allarme è attivo, premere  per spegnerla.

- Per disattivare (DISINSERIRE) la funzione di allarme, premere una volta  sul telecomando. Si sentirà il suono "Do, Re, Mi".

REGOLAZIONE DELLA SENSIBILITÀ

Ci sono 7 livelli di sensibilità corrispondenti alle note musicali: Do, Re, Mi, Fa, Sol, La e Ti. Dove "Do" indica il livello di sensibilità più alto e "Ti" il livello più basso. "Do" è l'impostazione predefinita.

1. Premere e tenere premuto  per circa 6 secondi. Il LED si spegne e si riaccende, intervallato da 3 segnali acustici.
2. Premendo una volta , il suono passerà da "Do" all'impostazione attuale della sensibilità.

3. Premere ripetutamente  finché non si sente la nota musicale desiderata.
4. Una volta confermata la sensibilità desiderata, premere una volta  per uscire dall'impostazione.

REGOLAZIONE DEL VOLUME

1. Premere e tenere premuto  per circa 6 secondi. Il LED si spegne e si riaccende, intervallato da 3 segnali acustici.
2. Premere ripetutamente  per scorrere i 3 livelli di volume. Il volume più alto è l'impostazione predefinita.
3. Una volta confermato il volume desiderato, premere una volta  per uscire dall'impostazione.

FUNZIONE SOS

- La funzione SOS è disattivata come impostazione predefinita.
 - Una volta abilitata, la funzione SOS si attiva dopo alcuni secondi in caso di inclinazione di 45° rispetto alla posizione iniziale. (Ad esempio, se una bicicletta cade).
1. **Attivazione della funzione SOS**
 - Premere e tenere premuto  per circa 6 secondi. Il LED si spegne e si riaccende, intervallato da 3 segnali acustici.
 - Premendo , l'allarme emetterà un segnale acustico per 1 volta, quindi emetterà altri 5 segnali acustici per indicare che la funzione SOS è stata attivata.
 2. **Disattivazione della funzione SOS**
 - Premere e tenere premuto  per 6 secondi. Il LED si spegne e si riaccende, intervallato da 3 segnali acustici.
 - Premendo , l'allarme emetterà 2 segnali acustici per indicare che la funzione SOS è stata disattivata.

ASSOCIAZIONE E RESET DEL TELECOMANDO

- Il telecomando e l'allarme sono già associati una volta estratti dalla confezione.
- Un allarme può essere associato a un massimo di 8 telecomandi.

- **Per associare il primo telecomando a un allarme, procedere come segue:**

1. Rimuovere le batterie dell'allarme e reinserirle dopo 30 secondi.
2. Premere e tenere premuto **B** per circa 6 secondi.
3. Premere il pulsante di INSERIMENTO o DISINSERIMENTO. L'allarme emette 2 segnali acustici per indicare che l'associazione è stata eseguita.

- **Per aggiungere altri telecomandi all'allarme, procedere come segue:**

1. Disinserire l'allarme.
2. Premere e tenere premuto **B** sul telecomando per circa 6 secondi.
3. Premere il pulsante di INSERIMENTO o DISINSERIMENTO del nuovo telecomando e l'allarme emetterà due segnali acustici per indicare che sono stati associati.

- **Per resettare l'allarme (rimuovere tutti i telecomandi precedentemente associati all'allarme)**

1. Disinserire l'allarme.
2. Premere e tenere premuto **B** per circa 6 secondi.
3. Premere **⚡** e l'allarme emetterà 3 segnali acustici per indicare che tutti i telecomandi sono stati disaccoppiati.

CAMPANELLO E FUNZIONE DI RICERCA

Premere **B** per trovare facilmente la propria moto/bicicletta.

FUNZIONE DI COMMUTAZIONE DELLA SUONERIA

Per selezionare una delle 3 suonerie e i segnali acustici ciclici, premere **⚡** quando l'allarme è disattivato.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

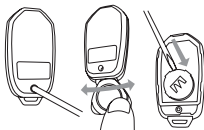
INDICATORE BASSO LIVELLO DELLA BATTERIA

- Quando la batteria del telecomando è scarica, la portata del telecomando si riduce e il LED non si accende, o si accende solo brevemente quando si preme un tasto. Sostituire la batteria.
- Se la batteria dell'allarme è scarica durante la fase di inserimento o disattivazione, viene emesso un suono debole "Du, Du" per 2 volte di seguito. Sostituire le batterie.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA DEL TELECOMANDO

La batteria è già installata nel telecomando al momento dell'acquisto del prodotto. Rimuovere la linguetta di isolamento prima del primo utilizzo.

1. Utilizzando il cacciavite a croce fornito in dotazione, rimuovere la vite sul coperchio posteriore del telecomando.
2. Inserire la piastra triangolare fornita in dotazione nella scanalatura lungo il corpo del telecomando, per separare il pannello anteriore del telecomando dal coperchio posteriore. Fare leva verso l'alto e rimuovere il coperchio posteriore.
3. Estrarre la batteria usata con l'aiuto di un oggetto appuntito.
4. Inserire la nuova batteria. Il polo positivo della batteria (+) deve essere rivolto verso l'alto.
5. Assicurarsi che la guarnizione di gomma intorno al corpo del telecomando sia montata correttamente.
6. Riposizionare il coperchio posteriore finché non scatta in posizione, quindi stringere la vite.

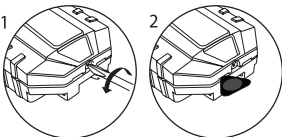


NOTA: Se la batteria viene installata senza rispettare la corretta polarità, il telecomando non funziona.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA DELL'ALLARME

Le batterie sono già installate nel dispositivo di allarme al momento dell'acquisto del prodotto. Rimuovere la linguetta di isolamento prima del primo utilizzo.

1. Utilizzando il cacciavite a croce 1 fornito in dotazione, rimuovere la vite nella parte inferiore dell'allarme.
2. Inserire la piastra triangolare fornita in dotazione nella scanalatura lungo il corpo dell'allarme, per separare il pannello anteriore dal coperchio posteriore. Fare leva verso l'alto e rimuovere il coperchio posteriore.
3. Estrarre le batterie usate.
4. Inserire tre batterie AAA nuove.
5. Riposizionare il coperchio posteriore finché non scatta in posizione, quindi stringere la vite.



NOTA: Se la batteria viene installata senza rispettare la corretta polarità, il telecomando non funziona.

DATI TECNICI

Intervallo di frequenza	433.980MHz
Potenza di uscita massima	1.36 dBm
Batteria del telecomando	1 batteria CR2032 da 3 V
Batterie dell'allarme	3 batterie AAA da 1,5 V
Temperatura dell'ambiente operativo	-20 ~ +40 °C
Umidità dell'ambiente operativo	<80% UR
Temperatura di conservazione	-30 °C ~ +70 °C

	Questo apparecchio soddisfa tutti i requisiti normativi fondamentali dell'UE ad esso applicabili.
	Smaltimento selettivo dei rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Secondo la Direttiva Europea 2012/19/UE sullo smaltimento dei rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche e delle relative norme nazionali di recepimento, i rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolti separatamente e smaltiti presso i punti di raccolta designati. Rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore per richiedere ulteriori consigli sul riciclo.
	Le batterie non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Riciclarle consegnandole presso i punti di raccolta previsti a questo scopo. Contattare le autorità locali o il rivenditore per richiedere ulteriori consigli sul riciclo delle batterie. Il corretto smaltimento delle batterie usate contribuisce a proteggere l'ambiente e la salute dell'uomo.

APRESENTAÇÃO

Agradecemos-lhe por ter escolhido o nosso produto. É concebido para si de acordo com os mais elevados padrões de qualidade. Leia atentamente o manual de operação antes de utilizar e operar o produto. Preste atenção a todos os avisos. Se o dispositivo for transmitido a outra pessoa, este manual deve ser entregue ao utilizador juntamente com o mesmo. Por favor, mantenha este manual à mão para referência futura.

UTILIZAÇÃO PREVISTA

Um alarme anti-roubo sem fios com controlo remoto é uma excelente forma de manter a sua motocicleta, bicicleta e outros artigos seguros. Tem um alarme alto de 113 dB, função SOS, bateria com modo de latência longo, e 7 níveis de sensibilidade com 3 ajustes de volume.

ENTREGA

Remova e elimine toda a embalagem em conformidade e, em seguida, verifique a presença de todos os itens abaixo. Se algo estiver em falta, contacte o seu revendedor imediatamente.

- 1 x alarme com 3 x pilha AAA (R03) 1,5 V
- 1 x controlo remoto com 1 x pilha CR2032 3V
- 2 x abraçadeiras
- 2 x fita dupla-face
- 1 x Chave de fendas Philips
- 1 x placa triangular
- 1x Manual do utilizador

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

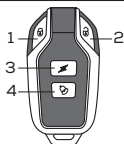
1. O uso indevido deste produto pode resultar em danos a este ou a dispositivos associados. Suspenda imediatamente a utilização do dispositivo em caso de anomalia ou avaria.
2. **ADVERTÊNCIA:** Este equipamento não é adequado para utilização em locais onde é provável a presença de crianças.
3. Não exponha este produto a água ou humidade de qualquer tipo. Não coloque bebidas ou outros recipientes húmidos em cima ou nas imediações do dispositivo. Se entrar líquido de qualquer tipo no dispositivo ou sobre ele, remova-o imediatamente da tomada de alimentação auxiliar do veículo.
4. Não toque no dispositivo ou em quaisquer outros cabos ligados com as mãos molhadas ou húmidas.
5. Se utilizar o produto num ambiente húmido, certifique-se de que não ocorre qualquer condensação. A condensação pode provocar danos e gerar um curto-circuito nos componentes elétricos, o que, por sua vez, pode provocar um incêndio ou um choque elétrico grave.
6. Não exponha este produto a temperaturas excessivamente elevadas. Não o coloque em cima, em baixo ou junto de uma fonte de calor. Não o coloque sob a luz solar direta.
7. Não coloque ou instale este dispositivo numa zona onde possa ser exposto a uma quantidade excessiva de pó, humidade, óleo, fumo ou vapores combustíveis.
8. Antes de utilizar o dispositivo, verifique se este apresenta danos físicos. Não o utilize se tiverem ocorrido danos físicos.
9. Este dispositivo não possui peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Não tente abrir, reparar ou modificar este produto.
10. Limpe apenas com um pano macio e seco. Não utilize líquidos de limpeza químicos, solventes, ou detergentes. Nunca mergulhe em água ou quaisquer outros líquidos.
11. Para evitar danos ou avarias do dispositivo, não o deixe cair ao chão a partir de pontos altos.
12. A manutenção deve ser efetuada num centro de serviço qualificado ou pelo fabricante.
13. Desligue o dispositivo sempre que não pretender utilizá-lo durante longos períodos de tempo ou durante trovoadas.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA DAS PILHAS

1. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
2. Se os dispositivos tiverem de ser armazenados sem utilização durante um longo período, as pilhas devem ser removidas.
3. Os terminais de abastecimento não devem estar em curto-circuito.
4. Utilizar apenas o tamanho e tipo de pilhas especificadas neste manual do utilizador.
5. Inserir corretamente as pilhas. Siga os símbolos que mostram a forma correta de posicionar os terminais positivos (+) e negativos (-) das pilhas.
6. Retire imediatamente as pilhas gastas do seu dispositivo e descarte-as adequadamente.
7. Não desmonte, esmague, perfure, ou danifique as pilhas.
8. **ADVERTÊNCIA:** Não ingira a pilha! Risco de queimadura química. Se a pilha for engolida, pode causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e levar à morte. Se pensa que a pilha pode ter sido engolida ou colocada dentro de qualquer parte do corpo, procure atenção médica imediata.
9. **ADVERTÊNCIA:** Mantenha as pilhas novas e usadas afastadas das crianças. Se o compartimento das pilhas não fechar com segurança, pare de utilizar o produto e mantenha-o afastado das crianças.
10. Se o líquido da pilha vazar e entrar em contacto com os seus olhos, pele, ou roupa, enxaguar com bastante água limpa. Contacte de imediato o seu médico em caso de contacto visual ou cutâneo.
11. A eliminação de uma pilha no fogo ou num forno quente, ou através do esmagamento ou corte mecânico da mesma, pode resultar em explosão.
12. Deixar uma pilha num ambiente circundante de temperatura extremamente elevada pode resultar numa explosão ou fuga de líquido ou gás inflamável.
13. Uma pilha sujeita a uma pressão de ar extremamente baixa que pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido ou gás inflamável.

ESQUEMA DE CONTROLO REMOTO

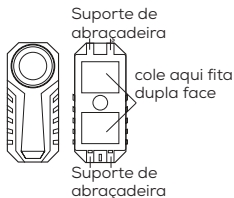
- 1.** Armar alarme
Ativar/desativar o modo de ajuste da sensibilidade
- 2.** Desarmar o alarme
Ajustar a sensibilidade (apenas após o modo de ajuste da sensibilidade ter sido ativado)
- 3.** Toque / Comutar
- 4.** Campainha



INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

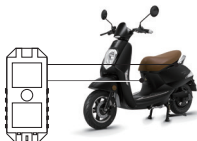
Este dispositivo pode ser montado usando fita dupla-face ou abraçadeiras.

1. Limpe e seque cuidadosamente a superfície desejada à qual o alarme deve ser ligada.
2. Cole a fita de dupla face na parte de trás do alarme nos recessos designados. Em seguida, cole o alarme na superfície desejada. Ou enfie as abraçadeiras nos espaços na parte de trás do alarme e prenda-as à volta do item desejado.



LOCAL DE MONTAGEM

- A instalação do alarme num local oculto pode reduzir o nível de som do alarme.
- Não instale o alarme nas proximidades de peças metálicas.



MONTAGEM NUM CARRO

Também se pode montar este produto no compartimento do motor de um carro, em alguns locais o produto pode ser fixado através dos furos ou amarrado a um tubo.



UTILIZAÇÃO

ATIVAR E DASATIVAR O ALARME

- Para ativar a função de alarme (ARMAR), prima $\square$ uma vez no controlo remoto. Ouvirá um "Dó, Ré, Mi", e após 5 segundos um som "Bi".

NOTA: O alarme soará durante 2 segundos após o veículo ser tocado, movido, ou atingido. Outro toque, movimento ou toque no veículo no prazo de 2 a 12 segundos ligará novamente o alarme durante 30 segundos (um tipo de toque durante 2 segundos e 6 tipos de toque durante 30 segundos com comutação automática). Quando o alarme estiver ligado, para o desligar, prima $\square$.

- Para desativar (DESARMAR) a função de alarme prima $\square$ uma vez no controlo remoto. Ouvirá um "Dó, Ré, Mi".

AJUSTE DE SENSIBILIDADE

Há 7 níveis de sensibilidade medidos em notas musicais: Dó, Ré, Mi, Fá, Sol, Lá, e Si. Em que "Dó" tem a sensibilidade mais alta, e "Si" tem a mais baixa. "Dó" é a configuração por defeito.

1. Prima e mantenha $\square$ durante cerca de 6 segundos. O LED irá desligar-se e voltar a ligar-se e haverá 3 bips no meio.

2. Prima $\square$ uma vez, e soará de "Dó" até à sua presente configuração de sensibilidade.
3. Prima repetidamente $\square$ até ouvir a nota musical desejada.
4. Uma vez confirmada a sensibilidade desejada, prima $\square$ uma vez para sair da configuração.

AJUSTE DE VOLUME

1. Prima e mantenha $\square$ durante cerca de 6 segundos. O LED irá desligar-se e voltar a ligar-se e haverá 3 bips no meio.
2. Prima repetidamente $\triangleright$ para percorrer os 3 níveis de volume. O volume mais alto é uma configuração por defeito.
3. Uma vez confirmado o volume desejado, prima $\square$ uma vez para sair da configuração.

FUNÇÃO SOS

- A função SOS está desligada no modo por defeito.
 - A função SOS responde ao ser inclinada 45° a partir da sua posição inicial após alguns segundos, quando a função está ativada. (Por exemplo, se uma bicicleta cair).
1. **Para ligar a função SOS**
 - Prima e mantenha $\square$ durante cerca de 6 segundos. O LED irá desligar-se e voltar a ligar-se e haverá 3 bips no meio.
 - Prima $\nearrow$ e o alarme emitirá um sinal sonoro 1 vez e, em seguida, haverá mais 5 sinais sonoros para indicar que o SOS está ligado.
 2. **Para desligar a função SOS**
 - Prima e mantenha $\square$ durante 6 segundos. O LED irá desligar-se e voltar a ligar-se e haverá 3 bips no meio.
 - Prima $\nearrow$ e o alarme soará 2 vezes para indicar que a função SOS está desligada.

EMPARELHAMENTO REMOTO E REPOSIÇÃO

- O controlo remoto e o alarme já são fornecidos emparelhados.
 - Um alarme pode ser emparelhado com um máximo de 8 controlos remotos.
- **Para acoplar o primeiro controlo remoto a um alarme, siga as etapas abaixo:**
1. Retire as pilhas do alarme e instale-as novamente após 30 segundos.

2. Prima e mantenha **B** durante cerca de 6 segundos.
 3. Prima o botão ARMAR ou DESARMAR. O alarme soará 2 vezes para indicar que estão emparelhados.
- **Para adicionar mais controlos remotos ao alarme, siga as etapas abaixo:**
 1. Desarmar o alarme.
 2. Prima e mantenha **B** no antigo controlo durante cerca de 6 segundos.
 3. Prima o botão ARMAR ou DESARMAR do novo controlo, e o alarme soará duas vezes para indicar que estão emparelhados.
 - **Para reiniciar o alarme (remover todos os comandos remotos emparelhados com o alarme)**
 1. Desarmar o alarme.
 2. Prima e mantenha **B** durante cerca de 6 segundos.
 3. Prima **≠**, e o alarme soará 3 vezes para indicar que todos os controlos remotos estão desemparelhados.

CAMPAINHA E FUNÇÃO DE PESQUISA

Prima **B** para encontrar facilmente a sua motocicleta/bicicleta.

FUNÇÃO DE COMUTAÇÃO DE TOQUES

Para escolher um dos 3 toques e bipes cíclicos, prima **≠** quando o alarme estiver desativado.

SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS

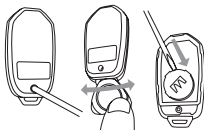
INDICADOR DE NÍVEL BAIXO DE PILHA

- Quando a pilha do controlo remoto está fraca, o alcance do controlo remoto torna-se mais curto, e o LED não acende ou acende apenas por breves instantes quando um botão é premido. Substitua a bateria.
- Quando a pilha do alarme está fraca enquanto o dispositivo está a armar ou a desarmar, um fraco "Du, Du" soará 2 vezes seguidas. Substitua as pilhas.

SUBSTITUIÇÃO DA PILHA DO CONTROLO REMOTO

A pilha já está instalada no controlo remoto ao adquirir o produto. Retire a folha de isolamento antes da primeira utilização.

1. Utilizando uma chave Phillips fornecida, remova o parafuso na tampa traseira do controlo remoto.
2. Utilizando uma placa triangular fornecida, insira-a na ranhura entre a estrutura do controlo remoto para separar o painel frontal do controlo remoto da tampa traseira. Levante e retire a tampa traseira.
3. Retire a pilha usada com a ajuda de um objeto cortante.
4. Insira uma nova pilha. O positivo (+) da pilha é virado para cima.
5. Assegure-se de que o vedante de borracha à volta da armação está corretamente colocado.
6. Substitua a tampa traseira até encaixar no lugar e aperte o parafuso.

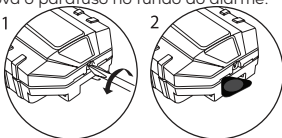


NOTA: Se a pilha for instalada com a polaridade errada, o controlo remoto não funcionará.

SUBSTITUIÇÃO DA PILHA DO ALARME

As pilhas já estão instaladas no dispositivo de alarme quando se compra o produto. Retire a folha de isolamento antes da primeira utilização.

1. Utilizando uma chave Phillips, remova o parafuso no fundo do alarme.
2. Utilizando uma placa triangular fornecida, insira-a na ranhura entre a estrutura do alarme para separar o painel frontal da tampa traseira. Levante e retire a tampa traseira.
3. Retire as pilhas usadas.
4. Insira três novas pilhas AAA.
5. Substitua a tampa traseira até encaixar no lugar e aperte o parafuso.



NOTA: Se a pilha for instalada com a polaridade errada, o controlo remoto não funcionará.

DADOS TÉCNICOS

Faixa de frequência	433.980MHz
Potência máxima de saída	1.36 dBm
Pilha no controlo remoto	1 x CR2032 3V
Pilha no alarme	3 x AAA 1.5V
Temperatura ambiente de funcionamento	-20 ~ +40°C
Humidade ambiente de funcionamento	R/H <80%
Temperatura de armazenamento	-30°C ~ +70°C

	Este produto cumpre todos os requisitos regulamentares básicos da UE relevantes para o mesmo.
 	Recolha seletiva de resíduos elétricos e eletrónicos. Os produtos elétricos não devem ser descartados em conjunto com o lixo doméstico. De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e respetiva transposição para o direito nacional, os produtos elétricos domésticos devem ser separados e colocados em pontos de recolha previstos para o efeito. Dirija-se às autoridades locais ou ao revendedor para obter mais informações sobre a reciclagem.
	As pilhas não devem ser eliminadas com o lixo doméstico normal. Recicle-as nos pontos de recolha previstos para o efeito. Contacte as autoridades locais ou o seu revendedor para aconselhamento em matéria de reciclagem. A eliminação correta das pilhas usadas ajuda a proteger o ambiente e a saúde humana.

	DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE
FR	Norauto, déclare que l'équipement radioélectrique désigné type : 33226 - 2382383 - NO3174 - 3501361317204 / Alarme antivol est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.MGTS.com.
	VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DE	NORAUTO erklärt die Übereinstimmung des Funkgerätes Typ: 33226 - 2382383 - NO3174 - 3501361317204 / Autoalarmanlage mit der EU-Richtlinie 2014/53/EU. Den vollständigen Text der EU Konformitätserklärung ist auf der Webseite: www.mgts.com verfügbar.
	VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING
NL	Norauto, dat het type radioapparatuur 33226 - 2382383 - NO3174 - 3501361317204 / Antidiefstal alarm conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres : www.MGTS.com.
	DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA
ES	Por la presente, Norauto, declara que el tipo de equipo radioeléctrico 33226 - 2382383 - NO3174 - 3501361317204 / Alarma antirrobo es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente : www.MGTS.com.
	SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY
EN	Norauto, declares that the radio equipment type : 33226 - 2382383 - NO3174 - 3501361317204 / Anti thief alarm is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.MGTS.com.
	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA
IT	Norauto, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 33226 - 2382383 - NO3174 - 3501361317204 / Allarme antifurto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet : www.MGTS.com.
	DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA
PT	Norauto, declara que o presente tipo de equipamento de radio 33226 - 2382383 - NO3174 - 3501361317204 / Alarme antirroubo está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet : www.MGTS.com.



NORAUTO

2A boulevard Van Gogh 59650 Villeneuve d'Ascq France

Distribué par / Distributed by / Vertrieben von:

Norauto France 2A boulevard Van Gogh 59650 Villeneuve d'Ascq France

Auto 5 Bld Paepsem 20 -1070 ANDERLECHT BELGIQUE

A.T.U Auto-Teile-Unger Handels GmbH & Co.KG,

Dr.-Kilian-Str. 11, D-92637 Weiden i.d.OPf Deutschland

Noroto España SAU Centre Comercial Alban Carretera de Ademuz km 2,9

46100 BURJASSOT

Norauto Italia SPA Corso Savona 85/10024 MONCALIERI

Norauto Portugal SA Av. dos Cavaleiros, n°49 Alfragide 2794-057

CARNAXIDE

www.norauto.com

Made in P.R.C /

Fabricado en/na R.P.C /

Fabriqu  en R.P.C



MANUALE
PAP 22
CARTA
RACCOLTA CARTA
VERIFICA LE DISPOSIZIONI DEL TUO COMUNE

